

ছুৰা - ১১

**হৃদ**

(হৃদ ৪৫০)

মৰ্কাত অৱতীৰ্ণ

আল্লাহৰ নাম লৈ, যিজন বহুমান, বহীম

**পৰিচেছদ - ১**

১ আলিফ লাম বা (-মই, আল্লাহ, সৰ্বদষ্টা)। এয়ে (সেই মহান) গৃহ্য যাৰ আয়াতসমূহক জ্ঞানসমৃদ্ধি কৰা হৈছে, তাৰ পাচত বিশদ ব্যাখ্যা দিয়া হৈছে পৰম জ্ঞানী পূৰ্ণ-ওৱাকিফহালৰ তৰফৰ পৰা,—

২ যেন তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰে অইনৰ উপাসনা নকৰিবা। (হে মুহাম্মদ-ছাঃ! তুমি কোৱাঁ—) “মই অৱশ্যেই তোমালোকৰ ওচৰত তেওঁৰ পক্ষৰ পৰা (দুৰাচাৰীবিলাকৰ কাৰণে) সতৰ্ককাৰী আৰু (সৎকৰ্মসকলৰ কাৰণে) সুসংবাদদাতা,—

৩ “আৰু যেন তোমালোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰত (পদস্থলনৰ পৰা) পৰিভ্ৰান খোঁজো, তাৰপাছত তেওঁৰ পিনে ফিৰো, তেওঁ তোমালোকক উন্মত সম্বল উপভোগ কৰিবলৈ দিব এক নিৰ্দিষ্ট কাললৈকে, আৰু তেওঁ প্রত্যেক প্রাচুৰ্যৰ অধিকাৰীক তেওঁৰ প্রাচুৰ্য প্ৰদান কৰে। আৰু যদি তোমালোকে (কুৰআনৰ পৰা) বিমুখ হোৱা তেন্তে মই তোমালোকৰ কাৰণে আশংকা কৰো এক ভীষণ দিনৰ শাস্তিৰ।

৪ “আল্লাহৰ ওচৰলৈ তোমালোকৰ প্ৰত্যাবৰ্তন, আৰু তেৱেই সকলো বিষয়বস্তুৰ ওপৰত সৰ্বশক্তিমান।”

৫ সাৰথান! দৰাচলতে সিহাঁতে নিজবেই বুকু ভাঁজ কৰিবলৈনে তেওঁৰ (-আল্লাহৰ) পৰা (সিহাঁতৰ বিদেষ) লুকাই বখাৰ কাৰণে? সাৰথান! সিহাঁতে যেতিয়া সিহাঁতৰ পোছাকৰ দ্বাৰা নিজকে আবৃত কৰে (অৰ্থাৎ সত্যৰ প্ৰতি চকুকাণ ঢাকি বাখে), তেওঁ (-আল্লাহো) জানে যি (বিদেষ) সিহাঁতে লুকাই বাখে আৰু যি (আক্রোশ কাৰ্যতঃ) প্ৰকাশ কৰে। নিসন্দেহে মানুহৰ বুকুৰ ভিতৰত যি অভিসন্ধি আছে সেইসম্বন্ধে তেওঁ সৰ্বজ্ঞাতা।

**১২শ পাৰা**

৬ আৰু পৃথিৰীত এনে কোনো প্ৰাণী নাই যাৰ জীৱিকাৰ ভাৰ আল্লাহৰ ওপৰত নহয়, আৰু তেৱেই জানে তাৰ বাসস্থান আৰু তাৰ বিশ্রামস্থল (য'ত সি সুপুত্রাবে অৱস্থান কৰে)। সকলোবিলাক নথিবন্ধ আছে এক সুস্পষ্ট গৃহ্যত (বা আল্লাহৰ জ্ঞানভাণ্ডাবত),

৭ আৰু তেৱেই সেইজনে মহাকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৰী সৃষ্টি কৰিছে ছয় দিনত (অৰ্থাৎ ছয় যুগত বা পৰ্যায়ত), আৰু তেওঁৰ আৰশ্য (বা ক্ষমতাৰ আসন, অধিষ্ঠিত) বৈছে পানীৰ ওপৰত (কিয়নো পানীয়েই হৈছে সকলোবিধ প্ৰাণী আৰু উদ্বিদজগতৰ জীৱনৰ মূল উৎস), যেন তেওঁ তোমালোকক বিচাৰ কৰিব পাৰে যে তোমালোকৰ মাজৰ কোন আচৰণত শ্ৰেষ্ঠ। আৰু (হেনবী!) তোমাকে যদি (মানুহক) ক'ব লগা হয়—“নিসন্দেহে মৃত্যুৰ পাচত তোমালোকক পুনৰোঽ্ধিত কৰা হ'ব”, যিবিলাকে অবিশ্বাস কৰে সিহাঁতে নিশ্চয় ক'ব—“এইটো দৰাচলতে দেখদেখকৈ যাদুৰ বাহিৰে একো নহয়।”

৮ আৰু যদি সিহাঁতৰ পৰা এটা নিৰ্দিষ্ট সময়লৈকে আমি শাস্তি স্থগিত বাখে তেন্তে সিহাঁতে নিশ্চয় ক'ব—“কিহে ইয়াক (আহিবলৈ) বাধা দিছে?” এইটোৱেই নহয়নে যে যিদিনা সিহাঁতৰ ওচৰলৈ এইটো (শাস্তি) আহিব সেইদিনা সিহাঁতৰ পৰা এইটো প্ৰতিহত নহ'ব, আৰু যিটোক লৈ সিহাঁতে ঠাট্টা-বিন্দপ কৰিছিল সেয়ে সিহাঁতক ঘেৰাও কৰিব?

**পৰিচেছদ - ২**

৯ আৰু যদি মই মানুহক মোৰ কৰণাৰ আস্থাদন কৰাও আৰু তাৰ পাছত তাৰ পৰা সেইখিনি (কৰণা) আঁতৰাই নিওঁ, তেনেহলে সি নিশ্চয় হ'ব হতাশ, আকৃতজ্ঞ।

১০ আৰু যদি আমি তাক অনুগ্ৰহৰ আস্থাদ দিওঁ, দুখ কষ্টই তাক স্পৰ্শ কৰাৰ পাছত সি তেতিয়া কৈয়ে থাকে—“মোৰ বিপদ-আপদ (ভাগ্য গুণে) আঁৰি গ'ল।” নিসন্দেহে সি আভ্যৱৰ্তত উল্লিঙ্গিত, অহংকাৰী,—

১১ তাৰ বাহিৰে যিসকলে ধৈৰ্যধাৰণ কৰে আৰু সৎকৰ্ম কৰে; সেইসকলেই— সেইসকলৰ কাৰণে বৈছে (পদস্থলনৰ পৰা) পৰিভ্ৰান আৰু মহাপুৰুষকাৰ।

১২ তুমি তেন্তে (সিহঁতৰ মন-মার্জি বাখিবলৈ গৈ) পৰিত্যাগকাৰী হ'বানে তোমাৰ ওচৰত যি (ঐশিক বাণী) প্ৰত্যাদিষ্ট হৈছে তাৰ কিছু অংশ, আৰু তোমাৰ বুকু ইয়াৰ দ্বাৰা সংকুচিত কৰিবানে, যেহেতু সিহঁতে কয়—“তেওঁৰ ওচৰলৈ কিয় কোনো ধনভাণীৰ পাঠ্যাৰা নাই অথবা তেওঁৰ সৈতে কোনো ফিৰিষ্টা আহা নাই?” নিসদেহে তুমিতো এজন সতৰ্ককাৰী। আৰু আল্লাহৰ সকলো বিষয়বস্তুৰ ওপৰতে কৰণধাৰ।

১৩ অথবা সিহঁতে কয়নে—“সি এইটো সাজি লৈছে?” (হে মুহাম্মদ-ছাঃ!) তুমি কোঁৱা—“তেনেহলে ইয়াৰ নিচিনা দহোটা সাজি লোৱা ছুৱা লৈ আহা, আৰু (তোমালোক সহায় কৰিবলৈ) আল্লাহক বাদি দ্বাৰা মাতা, যদিহে তোমালোকে (তোমালোকৰ অভিযোগ সম্বন্ধে) সত্যবাদী হোৱা।”

১৪ আৰু যদি সিহঁতে (কুৰআনৰ নিচিনা ছুৱা বচনাত) তোমালোকৰ প্ৰতি সহাবি নিদিয়ে তেন্তে জানি বাখা এইখন অৱশ্যেই অৱতীৰ্ণ হৈছে আল্লাহৰ জ্ঞান ভাণ্ডাৰৰ পৰা, আৰু তেওঁৰ বাহিৰে অন্য উপাস্য নাই। তোমালোকে তেন্তে আত্মসমৰ্পণকাৰী (মুছলিম) হ'বানে?

১৫ যি কোনোবাই পাৰ্থিৰ জীৱন আৰু ইয়াৰ সুন্দৰতা কামনা কৰে, সিহঁতৰ ক্ৰিয়াকৰ্মৰ বাবে ইয়াতেই আমি সিহঁতক পূৰ্বাপুৰি প্ৰতিফল প্ৰদান কৰো, আৰু এই বিষয়ত সিহঁতে ক্ষতিসাধিত নহয়।

১৬ ইহঁতেই সিহঁত যিবিলাকৰ নিমিত্তে পৰকালত (দুখখৰ) জুইৰ বাহিৰে আৰু একোৱেই নাই, আৰু সিহঁতে (ইয়াতেক্ৰিয়াকলাপ) যি কৰিছে সেইখিনি তাত বিফলে যাব, আৰু সিহঁতে যি কৰি গৈছিল সেইবোৰ নিৰ্বৰ্থক।

১৭ তেন্তে যিজন বৈছে তাৰ প্ৰভুৰ পৰা স্পষ্ট প্ৰমাণৰ ওপৰত প্ৰতিষ্ঠিত আৰু তেওঁৰ (-আল্লাহৰ) পৰা এজন সাক্ষীয়ে (যথা মুহাম্মদ-ছাঃ-এ) সেইটো (-সেই কুৰআন) পাঠ কৰে, আৰু ইখনৰ আগোয়ে (আহিছিল) মুছাৰ গ্ৰহণ পথনিৰ্দেশক আৰু কৰণাস্বৰূপ (—যি এইবিলাক প্ৰত্যাদিষ্ট গ্ৰহণ বিশ্বাস কৰে সেইজন অবিশ্বাসীবিলাকৰ সমতুল্যনে?) এইসকলে (অৰ্থাৎ মুছাৰ অনুগামীসকলে) ইয়াত বিশ্বাস কৰে। আৰু (বিভিন্ন) দলসমূহৰ মাজৰ যিয়ে ইয়াত অবিশ্বাস পোষণ কৰে তাৰ প্ৰতিশ্ৰূত স্থান তেন্তে (দুখখৰ) জুই; এতকে তুমি এই বিষয়ে সন্দেহত নাথাকিব। নিসদেহে এইটো তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা ধ্ৰুবসত্য, কিন্তু সৱহভাগ লোকেই (জনাবুজাকে ইয়াতে) বিশ্বাস নকৰে।

১৮ আৰু কোন তাতকৈ বেছি অন্যায়কাৰী যি আল্লাহ সম্বন্ধে মিছা বচনা কৰে? সিহঁতক অনা হ'ব সিহঁতৰ প্ৰভুৰ সমূখ্যলৈ; আৰু সাক্ষীসকলে (যেনে সত্যৰ সাক্ষ্যদাতাসকলে) ক'ব—‘ইহঁতেই সিহঁত, যিবিলাকে নিজৰ প্ৰভুৰ বিৰুদ্ধে মিছা আৰোপ কৰিছিল।’ এনে নহয়নে যে আল্লাহৰ অসম্ভুতি (বৰ্ষিত হ'ব) যালিমবিলাকৰ ওপৰত,—

১৯ যিবিলাকে আল্লাহৰ পথৰ পৰা লোকক ফিৰাই বাখে আৰু ইয়াক কৰিবলৈ বিচাৰে কুটিল? আৰু ইহঁত নিজেই পৰকাল সম্বন্ধে অবিশ্বাসী।

২০ ইহঁতে পৃথিবীত (আল্লাহৰ বিধান) প্ৰতিহত কৰিব নোৱাৰে, আৰু সিহঁতৰ কাৰণে আল্লাহক বাদি দি কোনো অভিভাৰক নাই (যিয়ে আসন্ন শাস্তিৰ আঁতৰাই ৰাখিব পাৰে)। সিহঁতৰ কাৰণে (নিজে অষ্টাচাৰী হোৱাৰ আৰু অইনক অষ্টাচাৰী বনোৱাৰ আপৰাধত) শাস্তি দুণ্ডুন কৰা হ'ব। সিহঁতে (কুৰআনৰ সুমধুৰ বাণী) শুনা সহ্য কৰিব নোৱাৰিছিল, আৰু সিহঁতে (সংগঠণামীসকলৰ উজ্জল জীৱনদৰ্শ) দেখিও নাপায়।

২১ ইহঁতেই সিহঁত, যিবিলাকে নিজৰ আন্তৰালাৰ ক্ষতিসাধন কৰিছে, আৰু যি (দেৱ-দেৱী) সিহঁতে উত্তোলন কৰিছিল সেইবিলাকে সিহঁতৰ পৰা বিদায় লৈছে।

২২ সন্দেহ নাই যে পৰকালত সিহঁত নিজেই অৱশ্যে হ'ব সকলোতকৈ ক্ষতিগ্রস্ত।

২৩ নিসদেহে যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সৎকৰ্ম কৰে, আৰু বিনয়াবন্ত হয় নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত,— সেইসকলেই বেহশ্বতৰ বাসিন্দা, ইয়াতেই এওঁলোক থাকিব চিৰকাল।

২৪ এই দল দুটিৰ উপমা হৈছে (একাধাৰে) অন্ধ আৰু বধিৰৰ, আৰু (আনহাতে) চক্ষুত্বান আৰু শ্ৰীনশ্চিমানৰ নিচিনা,— উভয়ে তুলনাত সমান-সমাননে? তথাপি তোমালোকে মনোনিৰেশ নকৰিবানে?

### পৰিচেছদ - ৩

২৫ আৰু নিশ্চয় আমি নৃহ (আঃ)-ক পঠিয়াইছিলো তেওঁৰ সম্প্ৰদায়ৰ ওচৰলৈ; (তেওঁ কৈছিলে—) “নিসদেহে মই তোমালোকৰ নিমিত্তে এজন প্ৰকাশ্য সতৰ্ককাৰী,—

২৬ “যাতে তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰে আনৰ উপাসনা নকৰা। মই নিশ্চয় আশংকা কৰো তোমালোকৰ কাৰণে এটি মৰ্মস্তুদ দিনৰ শাস্তি।”

২৭ কিন্তু তেওঁৰ সম্প্ৰদায়ৰ মাজৰ যিবিলাকে অবিশ্বাস কৰিছিল সিহঁতৰ প্ৰধানবিলাকে ক'লে—“আমিতো তোমাক আমাৰেই নিচিনা এজন মানুহ ব্যতীত (বেলেক) দেখা নাই, আৰু আমি তোমাক দেখা নাই যে তোমাক এনে অইনে অনুসৰণ কৰিছে সিহঁতৰ বাহিৰে যিসকল হৈছে প্ৰথম দেখাতেই আমাৰ মাজৰ অধম; আৰু আমি তোমালোকৰ মাজত আমাতকৈ কোনো গুণ-গৰিমাও দেখা নাই, বৰঞ্চ আমি তোমালোকক মিথ্যাবাদী বুলি ভাৰো।”

২৮ তেওঁ ক'লে—“হে মোৰ সম্প্ৰদায়! তোমালোকে ভাবি চাইছানে— মই যদি মোৰ প্ৰভুৰ পৰা (প্রাপ্ত) স্পষ্ট প্ৰমাণত প্ৰতিষ্ঠিত থাকো আৰু তেওঁ যদি মোক তেওঁৰ ফালৰ পৰা অনুগ্ৰহ প্ৰদান কৰি থাকে, অথচ তোমালোকৰ ওচৰত এইটো (-তেওঁৰ বাণী) অগোচৰ বৈছে, আমি তেন্তে এইটোত (গ্ৰহণ কৰাত) তোমালোকক বাধ্য কৰাৰ পাৰিমনে যোতিয়া তোমালোকে ইয়াত বিকপ বৈছা?

**৩৯** “আৰু হে মোৰ সম্প্রদায়! ইয়াৰ বিনিময়ত মই তোমালোকৰ ওচৰত ধন-দৌলত বিচৰা নাই। মোৰ শ্ৰামফল কেৱল আল্লাহৰ ওচৰতেই বৈছে, আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে সেইসকলক মই খেদি দিওঁতা নহ'ম। নিসন্দেহে তেওঁলোকে নিজৰ প্ৰভুৰ (সন্তুষ্টি লাভৰ আশাত) মূলাকাত কৰিবলৈ গৈছে, কিন্তু মই তোমালোকক দেখিছো এটি জ্ঞানহীন সম্প্রদায়।

**৪০** “আৰু হে মোৰ সম্প্রদায়! কোনে মোক সহায় কৰিব আল্লাহৰ (শাস্তিৰ) বিৰুদ্ধে যদি মই এওঁলোকক খেদি দিওঁ? তোমালোকে তেন্তে ভাৰি নোচোৱানে (যে মইতো তেওঁলোকবেই এজন) ?

**৪১** আৰু মই তোমালোকক কোৱা নাই মোৰ ওচৰত আল্লাহৰ ধনভাণ্ডাৰ বৈছে, আৰু মই অদৃশ্য সম্বৰ্ষেও নাজানো, আৰু মই কোৱা নাই যে মইতো এজন ফিৰিষ্ঠতা, আৰু তোমালোকৰ চকুৰে যিসকলক অধম বুলি ভাৱা সেইসকলৰ সম্বৰ্ষে মই কোৱা নাই যে আল্লাহে কেতিয়াও সিহঁতক কৰণাভাণ্ডাৰ নিৰ্দিব। আল্লাহে ভালকৈ জানে যি আছে সিহঁতৰ অন্তৰত,— (মই যদি তেনে কলোহেঁতেন) তেন্তে মই নিশ্চয় অন্যায়কাৰীবিলাকৰ মাজৰ হলোহেঁতেন।”

**৪২** সিহঁতে ক'লে—“হে নুহ! তুমি অৱশ্যেই আমাৰ লগত বিতৰ্ক কৰিছা আৰু আমাৰ সৈতে তৰ্ক-বিতৰ্ক বঢ়াই তুলিছা, সেইগতিকে আমাৰ ওচৰ লৈ আহা সেই (শাস্তি) যাৰ ভয় আমাক দেখুৱাইছা— যদি (ঠিকেঠিকেই) তুমি সত্যবাদীবিলাকৰ মাজৰ হোৱা।”

**৪৩** তেওঁ ক'লে—“কেৱল আল্লাহেই তোমালোকৰ ওপৰত সেইটো লৈ আহিব যদি তেওঁ ইচ্ছা কৰে (আৰু মোৰ প্ৰচেষ্টা হৈছে শাস্তি নহয় বৰং শাস্তি কঢ়িয়াই আনা), আৰু (আল্লাহৰ শাস্তি যেতিয়া নামিৰ তেতিয়া) তোমালোক সেইটো এৰাব পাৰাৰ নহ'বা।

**৪৪** “আৰু মোৰ উপদেশ তোমালোকৰ উপকাৰ নকৰিব যদিও মই তোমালোকক উপদেশ দিবলৈ ইচ্ছা কৰোঁ, যদি (তোমালোকৰ গোৱামিৰ কাৰণে) আল্লাহে ইচ্ছা কৰে যে তেওঁ তোমালোকক বিদ্রোহ কৰিব। (মই কিন্তু পুনু স্মৰণ কৰাই দিছো—) তেৱেই তোমালোকৰ প্ৰভু, আৰু তেওঁৰ ওচৰতেই তোমালোকক ফিৰাই আনা হ'ব।”

**৪৫** অথবা (পূৰ্বৰ্তী সম্প্রদায়ৰ দৰে) সিহঁতেও (অৰ্থাৎ তোমাৰ বিৰুদ্ধাচাৰীবিলাকেও) কয় নেকি—“তেওঁ এইটো সাজি লৈছে”? (হে মুহাম্মদ-ছাঃ!) তুমি কোৱা—“যদি মই এইটো বনাই থাকো তেন্তে মোৰ ওপৰতেই (বৰ্তিব) মোৰ অপৰাধ; আৰু তোমালোকে যিবিলাক অপৰাধ কৰিছা সেইবিলাকৰ পৰা মই মুক্ত।”

### পৰিচ্ছদ - ৪

**৪৬** আৰু নুহ (আঃ)-ৰ ওচৰত প্ৰত্যাদেশ দিয়া হ'ল—“দৰাচলতে তোমাৰ সম্প্রদায়ৰ মাজৰ পৰা (নতুনকৈ) কোনোও কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰিব সেইজনৰ ব্যতিৰেকে যিজনে ইতিমধ্যে বিশ্বাস কৰিছে; গতিকে সিহঁতে যি কৰি গৈছে তাৰ বাবে দুখ নকৰিব।

**৪৭** “আৰু আমাৰ চকুৰ আগত আৰু আমাৰ প্ৰত্যাদেশ (তথা নিৰ্দেশ) অনুযায়ী এখন জাহাজ তৈয়াৰ কৰা; আৰু যিবিলাকে অত্যাচাৰ কৰিছে সিহঁতৰ বাবে (জাহাজত উঠাই উদ্বোৰৰ কাৰণে) মোৰ ওচৰত আবেদন নকৰিবা, সিহঁত নিশ্চয় (বন্যাত) নিমজ্জিত হ'ব।”

**৪৮** আৰু তেওঁ জাহাজ তৈয়াৰ কৰিব ধৰিলে; আৰু যেতিয়াই তেওঁৰ সম্প্রদায়ৰ প্ৰধানবিলাকে তেওঁৰ কায়েদি যায় সিহঁতে তেওঁক (এই শুকান মাটিত জাহাজ বনোৱাৰ কাৰণে) বিদ্রোহ কৰিছিল। তেওঁ কৈছিলে—“যিহেতু তোমালোকে (এতিয়া) আমাকলৈ বিদ্রোহ কৰিছা আমিও তেন্তে (পৰিশেষত) তোমালোককলৈ বিদ্রোহ কৰিম যেনেকৈ তোমালোকে বিদ্রোহ কৰি চলিছা।

**৪৯** “গতিকে অচিৰেই তোমালোকে জানিব পাৰিবা কাৰ ওপৰত শাস্তি আহিছে যিটোৱে তাক লাঞ্ছিত কৰিব, আৰু কাৰ ওপৰত নিৰ্ধাৰিত হৈছে স্থায়ী শাস্তি।”

**৫০** (এইদৰে জাহাজ বনোৱা আৰু উপহাস চলিলো) যেতিয়ালৈকেনেকি আমাৰ আদেশ আহিল আৰু (মুহেলধাৰে বৰষুণৰ কাৰণে) বাট-ঘাট প্লাবিত হ'ল, আমি ক'লো—“ইয়াতে বোজাই কৰা (তোমালোকৰ প্ৰয়োজনীয় জীৱজন্মৰ) প্ৰত্যেক জাতৰ দুটিকৈ— (নৰ-মাদিলে) এযোৰ, আৰু তোমাৰ পৰিয়াল— তাক এৰি যাৰ বিৰুদ্ধে (মোৰ) সিদ্ধান্ত বৰ্তিত হৈছে,— আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে (তেওঁলোকৰ সকলোকে উঠাই লোৱা)।” আৰু যিসকলে তেওঁৰ লগত বিশ্বাস কৰিছিল তেওঁলোকতো অল্পসংখ্যক।

**৫১** আৰু তেওঁ (নুহ-আঃ-এ) ক'লে—“ইয়াতে আৰোহণ কৰা, আল্লাহৰ নামতে হওক ইয়াৰ যাত্রা আৰু (গত্বয়স্ত্বলত) ইয়াৰ ঠাবৰ। নিসন্দেহে মোৰ প্ৰভুতো পৰিত্রাণকাৰী, অফুৰন্ত ফলদাতা।”

**৫২** আৰু এইসকলক লৈ এইখন চলিব ধৰিলে পাহাৰ নিচিনা টোৰ মাজেৰে, আৰু নুহ (আঃ)-এ তেওঁৰ পুত্ৰক মাটি ক'লে আৰু সি (তেতিয়া) পাৰত বৈছিল,—“হে মোৰ পুতকে! আমাৰ লগত (জাহাজত) উঠি লোৱা, আৰু অবিশ্বাসীবিলাকৰ লগীৱীয়া নহ'বা।”

**৫৩** সি ক'লো—“মই পোনছাটে কোনোৰা পাহাৰত আশ্রয় ল'মগৈ, সিয়ে মোৰ বানপানীৰ পৰা বক্ষা কৰিব।” তেওঁ ক'লে—“আজিৰ দিনত আল্লাহৰ হুক্মৰ পৰা বক্ষা কৰোঁতা কোনো নাই, যিজনক তেওঁ দয়া কৰিব সেইজন ব্যতিৰেকে।” আৰু (কণ্ঠে কণ্ঠে) উভয়ৰ মাজত টো আহি পৰিল, ফলত সি হৈ গ'ল নিমজ্জিতবিলাকৰ অন্তৰ্ভুক্ত।

**৫৪** ইয়াৰ পাছত কোৱা হ'ল—“হে পৃথিৱী! তোমাৰ পানী শোষণ কৰি নিয়া, আৰু হে আকাশ! (বৰষুণৰ পৰা) ক্ষান্ত হোৱা।” তেতিয়া (লাহে লাহে) পানী শুকাই গ'ল আৰু (অত্যাচাৰী মানুহবোৰক ধৰণস) বিষয়টো সম্পন্ন হৈ গ'ল, আৰু এইখন জুনী পৰ্বতৰ ওপৰত ব'ল; আৰু কোৱা হ'ল—“দূৰ হওক! অন্যায়কাৰী জাতিৰ ক্ষেত্ৰত!”

৪৫ আৰু নৃহ (আং)-এ তেওঁৰ প্ৰভুক মাতিলে আৰু ক'লে— “মোৰ প্ৰভু! মোৰ পুত্ৰ অৱশ্যে মোৰ পৰিয়ালৰ অন্তৰ্ভুক্ত, আৰু তোমাৰ প্ৰতিশ্ৰূতি নিসন্দেহে সত্য, আৰু তুমি সকলো বিচাৰকৰ শ্ৰেষ্ঠ বিচাৰক।”

৪৬ তেওঁ ক'লে— “হে নৃহ! প্ৰকৃততে সি তোমাৰ পৰিয়ালভুক্ত নহয়। তাৰ কাজকৰ্ম নিশ্চয়ে সৎকৰ্মৰ বহিৰ্ভুত; এতেকে মোৰ ওচৰত থাৰ্থনা নকৰিবা যি বিষয়ে তোমাৰ কোনো জ্ঞান নাই। মই অৱশ্যেই তোমাক উপদেশ দিছো (সত্যৰ লগত মিথ্যাৰ কোনোভাৱেই মিল হ'ব নোৱাৰে)— পিছে তুমি অঙ্গবিলাকৰ অন্তৰ্ভুক্ত হৈ পৰা।”

৪৭ তেওঁ ক'লে— “মোৰ প্ৰভু! মই অৱশ্যেই তোমাৰ ওচৰত আশ্রয় বিচাৰিছো পিছে যি বিষয়ত মোৰ কোনো জ্ঞান নাই সেই বিষয়ে তোমাৰ ওচৰত থাৰ্থনা কৰি পেলাওঁ। আৰু তুমি যদি মোক (ভুল-আস্তিৰ পৰা) বক্ষা নকৰা আৰু মোৰ প্ৰতি কৰণো প্ৰদৰ্শন নকৰা তেন্তে মই ক্ষতিগ্রস্তবিলাকৰ অন্তৰ্ভুক্ত হৈ যাম।”

৪৮ (তেওঁক) কোৱা হ'ল— “হে নৃহ (আং)! (জাহাজৰ পৰা) অৱতৰণ কৰা মোৰ পৰা শাস্তিৰ সৈতে, আৰু তোমাৰ ওপৰত আৰু তোমাৰ লগত যিসকল বৈছে সেইসকলৰ (পৰা জন্ম লোৱা) সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত আশীৰ্বাদ লৈ। আৰু (তোমাৰ পাছত) এনেকুৱা জাতিবিলাকো হ'ব যিসকলক আমি অচিৰেই জীৱনোপকৰণ দিম, তাৰপাচত আমাৰ পৰা মৰ্মস্তুদ শাস্তিয়ে সিহঁতক স্পৰ্শ কৰিব।”

৪৯ (হে মুহাম্মদ-ছাঁং!) এইবিলাক হৈছে আদৃশ্য (ঘটনাবলী) সমঝে সংবাদ যি আমি তোমাৰ ওচৰত প্ৰত্যাদেশ কৰিছো। তুমি ইয়াৰ আগেয়ে এইবিলাক নাজানিছিলা— তুমি আৰু তোমাৰ সম্প্ৰদায়েও নহয়। এতেকে অধ্যৱসায় অৱলম্বন কৰা। নিশ্চয় শুভপৰিণাম ধৰ্মতীক্ষকলৰ নিমিত্তেই বৈছে।

### পৰিচেছেন - ৫

৫০ আৰু ‘আদ জাতিৰ ওচৰত সিহঁতৰ ভাতৃ হৃদ (আং)-ক। তেওঁ ক'লে— “হে মোৰ সম্প্ৰদায়! আল্লাহৰ উপাসনা কৰা, তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁৰ বাহিৰে অইন উপাস্য নাই। তোমালোকেতো কেৱল (আচাৰ অনুষ্ঠানৰ) মিছা ৰচনা কৰোঁতা।

৫১ “হে মোৰ সম্প্ৰদায়! মই ইয়াৰ কাৰণে (অৰ্থাৎ আল্লাহৰ বাণী আনি দিয়াৰ কাৰণে) তোমালোকৰ ওচৰত কোনো প্ৰতিদান বিচৰা নাই। মোৰ শ্ৰমফল কেৱল তেওঁৰ ওচৰত যিজনে মোক (আদিতে) সৃষ্টি কৰিছে। তোমালোকে তেন্তে নুৰুজিবানে?

৫২ “আৰু হে মোৰ সম্প্ৰদায়! তোমালোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰত (আগৰ দিনৰ দুঃখতিৰ বাবে) ক্ষমা থাৰ্থনা কৰা, তাৰ পিছত তেওঁৰ পিনে ফিৰা (যেন ভৱিষ্যতত বেয়া কাম এৰি দিয়া); তেওঁ তোমালোকৰ ওপৰত আকাশকে দি পঠিয়াব পঁচুৰ বৰ্ষণোন্মুখ বৰষুণ, আৰু তোমালোকৰ (বৰ্তমান) শক্তিৰ ওপৰত তোমালোকৰ শক্তিবৃদ্ধি কৰিব; গতিকে তোমালোক (আকো) ঘূৰি নাযাবা অপৰাধী হৈ।

৫৩ সিহঁতে ক'লে— “হে হৃদ! তুমি আমাৰ ওচৰলৈ কোনো স্পষ্ট প্ৰমাণ আনা নাই, আৰু তোমাৰ (মুখৰ) কথাত আমি আমাৰ দেৱতাবিলাকক পৰিত্যাগ কৰিবলৈ নাযাম, আৰু তোমাৰ প্ৰতি আমি বিশ্বাসীও নহওঁ।

৫৪ “আমিতো কেৱল এইটোৱেই কওঁ যে আমাৰ কোনো দেৱতাই তোমাক বেয়াকে লভিষ্যে।” তেওঁ ক'লে— “নিসন্দেহে মই আল্লাহকে সাক্ষী কৰিছো (যে মই আল্লাহৰ পৰা সত্য ধৰ্ম লৈ আহিছো), আৰু তোমালোকো সাক্ষী থাকা যে মই আলবৎ সম্পৰ্কহীন সিহঁতৰ লগত যিবিলাকক তোমালোকে (আল্লাহৰ সৈতে) শৰ্বিক কৰা—

৫৫ “তেওঁক এৰি দি; গতিকে (ইছামত) তোমালোকে সকলোৱে মিলি মোৰ বিৰুদ্ধে ষড়যন্ত্ৰ কৰি যোৱা, (লাগিলে) মোক অৱকাশ নিদিবা।

৫৬ “মই অৱশ্যেই নিৰ্ভৰ কৰো আল্লাহৰ ওপৰত— যিজন মোৰ প্ৰভু আৰু তোমালোকৰো প্ৰভু। এনে কোনো প্ৰাণী (ভূ-পৃষ্ঠত) নাই যাৰ আগচুলিত তেওঁ ধৰি থকা নাই। নিসন্দেহে মোৰ প্ৰভু সৃষ্টিৰ পথক অধিষ্ঠিত।

৫৭ “কিন্তু তোমালোক যদি ফিৰি যোৱা (দান্ত পথত) তেন্তে মই নিশ্চয় তোমালোকৰ ওচৰত পাঁচ কৰিছো (সেই বাণী) যি দি মোক তোমালোকৰ ওচৰত পঠোৱা হৈছিল (কিন্তু তোমালোকে সেই বাণী প্ৰত্যাখ্যান কৰিলা)। গতিকে মোৰ প্ৰভুৰে তোমালোকৰ পৰা পৃথক কোনো (ধৰ্মপৰায়ণ) সম্প্ৰদায়ক (তোমালোকৰ) স্থলাভিযিক্ত কৰিব, আৰু তোমালোকে তেওঁৰ (পৰিকল্পনাত) কোনো ক্ষতি কৰিব নোৱাৰিবা। নিসন্দেহে মোৰ প্ৰভু সকলো বিষয়-বস্তুৰ ওপৰতে তত্ত্বাবধায়ক।”

৫৮ আৰু যেতিয়া আমাৰ নিৰ্দেশ আহি পালেহি তেতিয়া আমি হৃদ (আং)-ক আৰু তেওঁৰ সৈতে যিসকলে আস্থা বাখিছিল সেইসকলকো উদ্ধাৰ কৰিছিলো (একেৰাহে আঠ দিন ধৰি প্ৰবাহিত প্ৰচণ্ড বাত-বৃষ্টিৰ) কঠিন শাস্তিৰ পৰা।

৫৯ আৰু এয়ে আছিল ‘আদ জাতি, সিহঁতে নিজ প্ৰভুৰ নিৰ্দেশাৱলী অস্তীকাৰ কৰিছিল আৰু তেওঁৰ বচনসকলক অমান্য কৰিছিল, আৰু অনুসৰণ কৰিছিল প্ৰত্যেক উদ্ধৃত বিবৰণাচাৰীৰ নিৰ্দেশ।

৬০ আৰু এই দুনিয়াত অভিশাপকে সিহঁতৰ পাছত ধৰোৱা হৈছিল, আৰু কিয়ামতৰ দিনাও (তেনে হ'ব)। এইটো নহয়নে যে ‘আদ জাতিয়ে সিহঁতৰ প্ৰভুক অস্তীকাৰ কৰিছিল? এইটো (কোৱা সঙ্গত) নহয়নে— “দূৰ হোৱা ‘আদ জাতি— হৃদ (আং)-ৰ সম্প্ৰদায়!”

## পৰিচ্ছেদ - ৬

৬১ আৰু চামুদ জাতিৰ ওচৰলৈ (আমি পঠিয়াইছিলো) সিহঁতৰ ভাতৃ স্বালিহ (আঃ)-ক। তেওঁ ক'লে— “হে মোৰ সম্প্রদায়! আল্লাহৰ উপাসনা কৰা, তোমালোকৰ কাৰণে তেওঁৰ ব্যতিৰেকে অন্য উপাস্য নাই। তেওঁ তোমালোকক গঢ়ি তুলিছে মাটিৰ পৰা আৰু ইয়াতেই তোমালোকক বসবাস কৰাইছে, এতেকে (তেওঁৰ প্রতি কৰ্তব্যত অৱহেলাৰ কাৰণে) তেওঁৰ ওচৰতেই পৰিত্রাণ খোজা আৰু তেওঁৰ পিনেই (অনুতপ্ত হৈ) ফিৰা। নিসন্দেহে আমাৰ প্ৰভু ওচৰতেই আছে, (মানুহৰ আবেদন-নিবেদনৰ) জৰাব দিওঁতা।”

৬২ সিহঁতে ক'লে— “হে স্বালিহ! তুমিতো ইয়াৰ আগতে আমাৰ ওচৰত আছিলা আশা-ভৰসাৰ পাত্ৰ, (হলেও) তুমি আমাৰ পিতৃপুৰুষসকলে যিসকলৰ উপাসনা কৰিছিল সেইসকলক উপাসনা কৰিবলৈ আমাক নিয়েধ কৰিছানে? আৰু আমিতো বাস্তৰতে সন্দেহৰ মাজত বৈছে সেইসম্বন্ধে যাৰ (উপাসনাৰ) প্রতি তুমি আমাক আহ্বান কৰিছা— বিভাষিকৰ (সন্দেহ নাই এনে ধৰণৰ ধৰ্ম)!”

৬৩ তেওঁ ক'লে— “হে মোৰ সম্প্রদায়! তোমালোকে ভাৰি চাইছানে— মই যদি মোৰ প্ৰভুৰ পৰা পোৱা স্পষ্ট প্ৰমাণৰ ওপৰত প্ৰতিষ্ঠিত থাকো তেনেহলে কোনে মোক সাহায্য কৰিব আল্লাহৰ কৰলৰ পৰা যদি মই তেওঁৰ অবাধ্যতা কৰো? গতিকে তোমালোকেতো ক্ষতিসাধন কৰাৰ বাহিৰে মোৰ একোৱেই নবঢ়াবা।

৬৪ “আৰু হে মোৰ সম্প্রদায়! এইটো হৈছে আল্লাহৰ (নিমিত্তে উৎসৱীকৃতা) উটন্তি— তোমালোকৰ কাৰণে এটা নিৰ্দশন; এতেকে ইয়াক এৰি দিয়া আল্লাহৰ মাটিত চৰি খাবলৈ, আৰু তাক কোনো ক্ষতিৰেই ক্ষতি নকৰিবা, পাছত আসন্ন শাস্তিয়ে তোমালোকক আহি ধৰিব।”

৬৫ কিন্তু (আল্লাহক অমান্য কৰি) সিহঁতে তাক হত্যা কৰিলে; সেইকাৰণে তেওঁ ক'লে— “তোমালোকে নিজৰ বাৰী-ঘৰত তিনিদিন জীৱন উপভোগ কৰি লোৱা (লগতে অপেক্ষা কৰা সেই চৰম মুহূৰ্তলৈ); এইটো এটা প্ৰতিশ্ৰুতি যিটো মিছা হোৱাৰ নহয়।”

৬৬ তাৰ পাছত যেতিয়া আমাৰ নিৰ্দেশ আহিল তেতিয়া আমি স্বালিহ (আঃ)-ক আৰু তেওঁৰ ওপৰত যিসকলে আস্থা বাখিছিল সেইসকলকো উদ্ধাৰ কৰিছিলো আমাৰ অনুগ্ৰহৰ ফলত, আৰু (বক্ষা কৰিছিলো) সেইদিনৰ লাঞ্ছনাৰ পৰা। নিসন্দেহে তোমাৰ প্ৰভু— তেৱেই মহাবলীয়ান, মহাশক্তিশালী।

৬৭ ইয়াৰ পাছত (ভূমিকম্পৰ লগত) প্ৰচণ্ড গুমণমনিয়ে ধৰিলে সিহঁতক যিবিলাকে অত্যাচাৰ কৰিছিল; কাজেই সিহঁত হৈ গ'ল নিজৰ ঘৰ-বাৰীতে নিথৰদেহী,—

৬৮ যেন সিহঁত কেতিয়াও তাত বসবাস কৰাই নাছিল। এইটো (সত্য) নহয়নে যে চামুদ জাতিয়ে সিহঁতৰ প্ৰভুক অস্থীকাৰ কৰিছিল? এইটো (কোৱা সঙ্গত) নহয়নে— “দূৰ হোৱা চামুদ জাতি?”

## পৰিচ্ছেদ - ৭

৬৯ আৰু আমাৰ বাণীবাহকসকল (বা ফিৰিশতাসকল) ইব্রাহীম (আঃ)-ৰ ওচৰলৈ আহিছিল সুসংবাদ লৈ, তেওঁলোকে ক'লে— “ছালাম”। তেৱে ক'লে— “ছালাম”; আৰু তেওঁ দেৱি নকৰিলে এটা কাবাব কৰা দামুৰি আনিবলৈ।

৭০ কিন্তু যেতিয়া তেওঁ দেখিলে এওঁলোকৰ হাত সেইটোৰ ফালে (—খোৱাৰ ফালে) আগবঢ়া নাই তেতিয়া তেওঁ এওঁলোকক বিস্ময়কৰ ভাবিলে আৰু তেওঁলোকৰ সম্বন্ধে তেওঁ আশক্ষা বোধ কৰিলে। তেওঁলোকে ক'লে— “ভয় নকৰিবা, আমি লৃতৰ সম্প্রদায়ৰ প্রতি প্ৰেৰিত হৈছো।”

৭১ আৰু (সেই দৃশ্যপটত দেখিলো) তেওঁৰ স্ত্ৰী (ছাৰাহ সমীপতে) ঘিয় হৈ বৈছে আৰু তেওঁ (মৌজন্যসূচক) হাঁহিলে; আমি তেতিয়া তেওঁক সুসংবাদ দিলো ইছহাকৰ (জন্মৰ), আৰু ইছহাকৰ পাছত (গোত্র) ইয়াকুবৰ।

৭২ তেওঁ (ছাৰাহ-এ) ক'লে— “হায় মোৰ আফচোচ! মই (এতিয়া) সন্তান জন্ম দিমনে যেতিয়া মই বৃদ্ধা হৈ গৈছো আৰু মোৰ স্বামীজনো বৃদ্ধ? এইটো নিশ্চয় বৰ আজৰ বিয়য়।”

৭৩ তেওঁ ক'লে— “তুমি তাজৰ হৈছানে আল্লাহৰ হুকুমৰ প্রতি? আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ আৰু তেওঁৰ আশীৰ্বাদ তোমালোকৰ ওপৰত বৈছে, হে (নবীৰ) পৰিয়ালৰগ্য! নিসন্দেহে তেওঁ প্ৰশংসাৰ পাত্ৰ, মহিমায়িত।”

৭৪ তাৰ পাছত যেতিয়া ইব্রাহীম (আঃ)-ৰ পৰা ভয় আঁতিৰি গ'ল আৰু তেওঁৰ ওচৰত (বছুলসকলৰ আগমনৰ) সুসংবাদ আহিল তেতিয়া তেওঁ আমাৰ ওচৰত কারুতি-মিনতি আৱস্তু কৰিলে লৃত (আঃ)-ৰ লোকসকলৰ সম্পর্কে।

৭৫ নিসন্দেহে ইব্রাহীম (আঃ) সঁচাকৈ আছিল সহনশীল, কোমল হৃদয়, সততে প্ৰত্যাৱৰ্তনকাৰী।

৭৬ (তেওঁক কোৱা হ'ল)— “হে ইব্রাহীম (আঃ)! ইয়াৰ পৰা (অৰ্থাৎ লৃত-আঃ-ৰ লোকৰ কাৰণে চুপাবিচৰ পৰা) ক্ষান্ত হোৱা; নিসন্দেহে তোমাৰ প্ৰভুৰ বিধান আহি পাইছেহি, আৰু সিহঁতৰ ক্ষেত্ৰত— শাস্তি সিহঁতৰ ওপৰত আহিবই, যিটো কিম্বাৰ পৰা নাযাব।”

৭৭ আৰু যেতিয়া আমাৰ বাণীবাহকসকল লৃত (আঃ)-ৰ ওচৰলৈ আহিছিল তেতিয়া তেওঁ ব্যতিব্যস্ত হৈছিল, আৰু তেওঁ (চোদম আৰু গোমোৰাবাসী লোকৰ কামাতুৰ উচ্ছৃংগুলতাৰ পৰা) এওঁলোকক বক্ষা কৰিবলৈ নিজকে অসহায়বোধ কৰিছিল, তেতিয়া তেওঁ কৈছিল— “এইটো এক নিদাৰণ দিন।”

৭৮ আৰু (তেওঁ দেখিবলৈ পালে) তেওঁ লোকসকল তেওঁৰ ওচৰলৈ আহিল, উদ্ভ্ৰান্ত হৈ তেওঁৰ ওচৰলৈ দৌৰি আহিল; আৰু ইয়াৰ আগবে পৰাই

সিহঁতে কুকৰ্ম কৰি গৈছিল। তেওঁ কলে—“হে মোৰ সম্প্ৰদায়! এইসকলেই মোৰ কন্যা, এওঁলোক (ঘৰ-সংসাৰ কৰাৰ কাৰণে) তোমালোকৰ নিমিত্তে অধিক পৰিব্ৰজা; কাজেই আঙ্গাহকে ভয়-ভক্তি কৰা আৰু মোৰ অতিথিসকলৰ সমষ্টে মোক লাঞ্ছিত নকৰিবা। তোমালোকৰ মাজত কোনো সদাচাৰী মানুহ নাই নেকি (এই কথাটো বুজিবৰ বাবে)?”

৭৯ সিহঁতে কলে—“তুমি নিশ্চয় জানা যে তোমাৰ কন্যাবিলাকৰ প্ৰতি আমাৰ (ঘৰ কৰাৰ) কোনো দাবী নাই, আৰু নিশ্চয় তুমি ভালকৈ জানা কি আমি বিচাৰো।”

৮০ তেওঁ কলে—“হায়, তোমালোকক বাধা দিয়াৰ যদি মোৰ ক্ষমতা থাকিলহৈতেন অথবা (আঙ্গাহৰ পৰা) যদি কোনো জোৰদাৰ অৱলম্বন পালোহৈতেন।”

৮১ তেওঁলোকে (—ফিরিশতাসকলে) কলে—“হে লুত (আং)! আমি অৱশ্যেই তোমাৰ প্ৰভুৰ দৃত। সিহঁতে কেতিয়াও তোমাৰ ওচৰত তিৰ্থৰ নোৱাৰিব; গতিকে তোমাৰ পৰিয়াল-পৰিজনকলৈ আঁতিৰ পৰা বাতিৰ এই প্ৰহৰতে, আৰু তোমালোকৰ মাজৰ কোনোও পাছলৈ নিফিৰিবা, তোমাৰ স্ত্ৰীৰ ব্যতিৰেকে, কিয়নো ইহঁতৰ যি ঘটিব তেওঁৰো সেয়েই ঘটিব। বাস্তৰতে সিহঁতৰ (সৰ্বনাশ ঘটাৰ) নিৰ্ধাৰিত সময় হৈছে (অহা) পুৱাবেলাতে। পুৱাবেলা নিচেই আসন্ন নহয়নে?”

৮২ ইয়াৰ পাছত যেতিয়া আমাৰ আদেশ আছিল তেতিয়া আমি এইবিলাকৰ (অৰ্থাৎ নগৰ দুখনৰ) উপৰভাগ ইয়াৰ তলৰভাগ বনাই দিলো, আৰু সিহঁতৰ ওপৰত বৰ্ণণ কৰিলো টান টান শিল— থুপ-থুপকৰি—

৮৩ যি তোমাৰ প্ৰভুৰ ওচৰত চিহ্নিত আছিল। আৰু সেইটো (অৰ্থাৎ সেই নগৰ দুখনৰ ওপৰত কঠোৰ শাস্তি বৰ্ণণ) অন্যায়কাৰীবিলাকৰ পৰা দূৰেত নহয়।

### পৰিচেছদ - ৮

৮৪ আৰু (ব্যৱসায়ী) মাদ্যানবাসীৰ ওচৰত আমি নিযুক্ত কৰিছিলো সিহঁতৰ ভাতৃ শুআইব-ক। তেওঁ কলে—“হে মোৰ সম্প্ৰদায়! আঙ্গাহৰ উপাসনা কৰা, তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য নাই। আৰু জোখ-মাখত আৰু ওজনত কম নকৰিবা; নিসন্দেহে মই তোমালোকক দেখিছো সমৃদ্ধিশালী, আৰু মই নিশ্চয় তোমালোকৰ কাৰণে আশংকা কৰিছো এক সৰ্বগ্ৰামী দিনৰ শাস্তিৰ।

৮৫ “আৰু হে মোৰ সম্প্ৰদায়! পুৰা জোখমাপ আৰু ওজন দিবা ন্যায়সঙ্গতভাৱে, আৰু কোনো লোককে সিহঁতৰ বিষয়বস্তুত বঢ়িগত নকৰিবা, আৰু পৃথিৰীত অন্যায় নকৰিবা গণগোল সৃষ্টিকৰী হৈ।

৮৬ “(আৰু পাৱনা আদেয় কৰাৰ পাছত মুনাফা-স্বৰূপ) আঙ্গাহৰ ওচৰত যি বাকী থাকে সেয়ে তোমালোকৰ নিমিত্তে উত্তম— যদিহে তোমালোক বিশ্বাসী হোৱা; আৰু মই তোমালোকৰ ওপৰত বক্ষক নহওঁ।”

৮৭ সিহঁতে কলে—“হে শুআইব! তোমাৰ নামাযে তোমাক নিৰ্দেশ দিয়েনে যে আমাৰ পিতৃপুৰুষসকলে যাক উপাসনা কৰিছিল সেইটো আমি বৰ্জন কৰিব লাগে, অথবা আমাৰ ধন-সম্পদ সমষ্টে আমি যি ইচ্ছা কৰো সেই কৰিব নোৱাৰিম? তুমিতো সত্যে সত্যে সহনশীল, সদাচাৰী!”

৮৮ তেওঁ কলে—“হে মোৰ সম্প্ৰদায়! তোমালোকে ভাৰি চোৱা নাইনো,— মই যদি মোৰ প্ৰভুৰ পৰা স্পষ্ট দলিল-প্ৰমাণত প্ৰতিষ্ঠিত থাকো আৰু তেওঁ যদি তেওঁৰ পৰা উত্তম জীৱনোপকৰণ দি মোক জীৱিকা দান কৰি থাকে (তেন্তে কেনেকৈ মই লোকক প্ৰতাৰণা কৰিম)? আৰু মই বিচৰা নাই যে তোমালোকৰ বিপৰীতে মই সেই আচৰণ কৰিম যিটো মই তোমালোকক নিয়েধ কৰি আছো। মই কেৱল বিচাৰো (তোমালোকক) সংস্কাৰ কৰিবলৈ যিমানথিনি সাধ্যমতে পাৰো। আৰু মোৰ কাৰ্য সাধন আঙ্গাহৰ সাহায্যতেই নহয় জানো? মই তেওঁৰেই ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰো আৰু তেওঁৰ ফালেই মই ফিৰো।

৮৯ “আৰু হে মোৰ সম্প্ৰদায়! মোৰ সৈতে মতানৈক্যই তোমালোকক অপৰাধী নকৰক যাৰ ফলত তোমালোকৰ ওপৰত ঘটিব পাৰে তাৰ নিচিনা (ঘটনা) যি ঘটিছিল নুহ (আং)-ৰ সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত, অথবা হৃদ (আং)-ৰ সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত; কিন্তু স্বালিহ (আং)-ৰ সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত; আৰু লুত (আং)-ৰ সম্প্ৰদায়ো তোমালোকৰ পৰা দূৰেত নহয়।

৯০ “গতিকে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰত পৰিভ্ৰাণ খোজা, তাৰ পাছত তেওঁৰ ফালে (অনুতপ্ত হৈ) ফিৰা। নিসন্দেহে মোৰ প্ৰভু অফুৰন্ত ফলদাতা, পৰম প্ৰেমময়।”

৯১ সিহঁতে কলে—“হে শুআইব! তুমি যি কৈছা তাৰ বেচিভাগেই আমি নুবুজো, আৰু আমি অৱশ্যে আমাৰ মাজত তোমাক দুৰ্বলেইতো দেখিছো (গতিকে তোমাক আমি তোৱাকা নকৰো); আৰু তোমাৰ পৰিজনবৰ্গৰ কাৰণে নহ'লে আমি তোমাক শিল দলিয়াই শেষ কৰিবলৈহৈতেন; আৰু তুমি আমাৰ ওপৰততো প্ৰতাপশালী নোহোৱা।”

৯২ তেওঁ কলে—“হে মোৰ সম্প্ৰদায়! মোৰ পৰিজনবৰ্গ তোমালোকৰ ওচৰত আঙ্গাহতকৈ বেচি শ্ৰদ্ধেয়নে? আৰু তোমালোকে তেওঁক থহণ কৰিছা তোমালোকৰ পিঠিৰ পিচপিনে পেলাই হৈ। নিসন্দেহে তোমালোকে যি কৰা মোৰ প্ৰভুৰে তাক আগুৰি ধৰি আছে।

৯৩ “আৰু হে মোৰ সম্প্ৰদায়! তোমালোকৰ বাৰীঘৰত কাম কৰি যোৱা, ময়ো অৱশ্যে কৰি গৈছো। তোমালোকে শীঘ্ৰেই জানিব পাৰিবা কাৰ ওপৰত

শাস্তি আছিব যি তাক লাঞ্ছিত করে আৰু কোন হৈছে মিথ্যাবাদী। গতিকেতোমালোকে প্রতীক্ষা কৰা, ময়ো তোমালোকৰ সৈতে প্রতীক্ষাকাৰী।”  
**১৪** আৰু যেতিয়া আমাৰ নিৰ্দেশ আহিল তেতিয়া আমি শুভাইব (আঃ)-ক আৰু যিসকলে তেওঁৰ লগত বিশ্বাস কৰিছিল সেইসকলকো উদ্বাব কৰিছিলো আমাৰ ফালৰ পৰা অনুগ্রহৰ ফলত। আৰু যিবিলাকে অত্যাচাৰ কৰিছিল সিহঁতক ধৰিছিল এক গুণগুণনিয়ে, ফলত সিহঁত হৈ গ'ল সিহঁতৰ ঘৰে ঘৰে নিখৰদেহী,—

**১৫** যেন সিহঁত তাত (কোনো কাহানিও) বসবাস কৰা নাছিল। এইটো (কোৱা সঙ্গত) নহয়নে—“দূৰ হ' মাদয়ানবাসী যেনেকৈ দূৰ কৰা হৈছে চামুদ জাতিক?”

### পৰিচেছদ - ৯

**১৬** আৰু আমি অৱশ্যেই মুছা (আঃ)-ক পঠিয়াইছিলো আমাৰ নিৰ্দেশাবলী আৰু স্পষ্ট কৰ্তৃত দি—

**১৭** ফিৰআউন আৰু তাৰ প্ৰধানবিলাকৰ ওচৰত; কিন্তু সিহঁতে ফিৰআউনৰ আদেশৰ অনুগ্ৰহন কৰিছিল, অথচ ফিৰআউনৰ নিৰ্দেশ ন্যায়সঙ্গত নাছিল।

**১৮** সি কিয়ামতৰ দিনা তাৰ লোকবিলাকক চালিত কৰিব আৰু সিহঁতক নমাই দিব (দুয়খৰ) জুইত। আৰু নিকৃষ্ট সেই খাদ য'ত সিহঁতক নমোৰা হ'ব।

**১৯** আৰু এক অভিশাপে সিহঁতৰ পিছ লৈছে, ইয়াতে আৰু কিয়ামতৰ দিনতে। নিকৃষ্ট সেই পুৰুষৰ যিটো সিহঁতক দিয়া হ'ব।

**১০০** এইবিলাক হৈছে জনপদসমূহৰ কিছু সংবাদ যি তোমাৰ ওচৰত বৰ্ণনা কৰিলো, ইয়াৰ মাজৰ কিছুমান অৱস্থিত বৈছে, আৰু (কিছুমান পকা ফচলৰ দৰে) কাটি পেলোৱা হৈছে।

**১০১** আৰু আমি সিহঁতৰ প্ৰতি অন্যায় কৰা নাই, কিন্তু সিহঁতে সিহঁতৰ নিজৱেই প্ৰতি অন্যায় কৰিছিল; গতিকে সিহঁতৰ দেৱতাবিলাক, যিবিলাকক সিহঁতে আহান কৰিছিল আল্লাহক এৰি দি, সিহঁতৰ কোনো কামত নাহিল যি সময়ত তোমাৰ প্ৰভুৰ বিধান আহি পৰিল। আৰু সিহঁতে ধৰংস ব্যতিৰেকে একোৱেই সিহঁতৰ কাৰণে নবঢ়াই।

**১০২** আৰু এইদৰেই হৈছে তোমাৰ প্ৰভুৰ পাকৰাও কৰোৱা যেতিয়া তেওঁ পাকৰাও কৰে জনপদসমূহক যেতিয়া সিহঁতে অন্যায় আচৰণ কৰে। নিসদেহে তেওঁৰ পাকৰাও কৰোৱা বৰ মৰ্মস্তুদ, কঠিন।

**১০৩** ইয়াতে অৱশ্যে নিৰ্দৰ্শন বৈছে তাৰ নিমিস্তে যিজনে পৰকালৰ শাস্তিৰ ভয় কৰে (আৰু সেই হেতু সতৰ্ক হয়)। এয়ে হৈছে মানুহক (তাৰ হিচাপ-নিকাচৰ কাৰণে) একত্ৰিত কৰণৰ দিন, আৰু এয়ে হৈছে সাক্ষ্যদানৰ দিন (যিটো প্ৰত্যেকেই প্ৰত্যক্ষ কৰিল)।

**১০৪** আৰু আমি এইটো (—ৰোজ কিয়ামত) পাচুৱাই নাৰাখো এটা নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ বাবে ব্যতিৰেকে।

**১০৫** যেতিয়া সেই দিনটো আছিব তেতিয়া কোনো সম্ভাই তেওঁৰ (—আল্লাহৰ) অনুমতি ব্যতিৰেকে (নিজৰ বা আনৰ বাবে) কথা ক'ব নোৱাৰিব; সেইহেতু সিহঁতৰ মাজৰ কোনোৱা হ'ব হতভাগ্য আৰু (কোনোৱা) ভাগ্যবান।

**১০৬** তাৰ পাছত যিসকল হ'ব হতভাগা সিহঁত (বাব দুয়খৰ) জুইলৈ, সিহঁতৰ কাৰণে তাত থাকিব দীৰ্ঘশ্বাস আৰু আৰ্তনাদ,—

**১০৭** সিহঁত তাতে থাকিব যিমান দিন মহাকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৰী বিদ্যমান থাকিব— যদিহেনো তোমাৰ প্ৰভুৰে অন্যথা ইচ্ছা কৰে। নিসদেহে তোমাৰ প্ৰভুৰে যিটো (সমীচীন ভাৱি) ইচ্ছা কৰে সেইটো কৰি থাকে।

**১০৮** আৰু যিসকল হ'ব ভাগ্যবান সেইসকল (যাব) বেহেষ্টতলৈ, তেওঁলোক তাতে থাকিব যিমানদিন মহাকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৰী বিদ্যমান থাকিব— যদিহেনো তোমাৰ প্ৰভুৰে অন্যথা ইচ্ছা কৰে। (এই বেহেষ্টত হৈছে এনো) এটি দান যিটো কেতিয়াও কটাকুটা (বা সমাপ্ত কৰা) নহ'ব।

**১০৯** গতিকে তুমি সন্দেহৰ মাজত নাথাকিবা সিহঁতে যিবিলাকৰ উপসনা কৰে সিবিলাকৰ সম্বন্ধে। সিহঁতে উপাসনা নকৰে যিদৈৰে সিহঁতৰ পিতৃপুৰুষবিলাকে ইতিপূৰ্বে উপাসনা কৰিছিল সেইদৰে (অন্ধ অনুকৰণ) ব্যতিৰেকে। আৰু নিসদেহে সিহঁতৰ পাওনা আমি অৱশ্যেই সিহঁতক পূৰাপুৰি মিটাই দিম অলগমাণো কম নকৰি।

### পৰিচেছদ - ১০

**১১০** আৰু আমি অৱশ্যে মুছা (আঃ)-ক গ্ৰন্থ দিছিলো, ইয়াৰ পাছত তাত মতভেদ ঘটোৱা হ'ল। আৰু (হে মুহাম্মদ-ছাঃ!) যদি তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা ঘোষণাটো সাব্যস্ত নহ'লহেঁতেন (যে মুছা-আঃ-ৰ অনুবৰ্ত্তসকলে তোমাৰ জৰিয়তে নতুন জীৱন লাভ কৰিব) তেনেহ'লে সিহঁতৰ মাজত (আমাৰ শাস্তি প্ৰদানৰ দ্বাৰা) মীমাংসা হৈ গ'লহেতেন। আৰু বাস্তৱিকতে সিহঁততো সন্দেহৰ মাজত বৈছে (সিহঁতে ইচ্ছাম ধৰ্মত দীক্ষিত হ'বনে) সেই সম্বন্ধে,— (সিহঁতৰ ধৰ্মকৰ্ম হৈছে) বিভাস্তিকৰ।

**১১১** আৰু নিসদেহে তোমাৰ প্ৰভুৰে যথাসময়ত সিহঁতৰ প্ৰত্যেকৰ কৰ্মফল সিহঁতৰ ওচৰত অৱশ্যেই পূৰাপুৰি মিটাই দিব। সিহঁতে যি কৰে তেওঁ সেই বিষয়ে সবিশেষ অবহিত।

১১২ এতেকে তুমি সঠিক পথতে ঠিয়া থাকা যেনেকৈ তোমাক আদেশ কৰা হৈছে, আৰু তেওঁৰো (যেন তেনে থাকে) যি তোমাৰ সৈতে (আল্লাহৰ পিনে) ফিরিছে; আৰু তোমালোকে সীমালঙ্ঘন নকৰিব। তোমালোকে যি কৰা তেওঁ নিশ্চয় তাৰ দৰ্শক।

১১৩ আৰু তোমালোকে (নিজেতো অন্যায় নকৰিবাই, অধিকস্ত) সিহঁতৰ ফালে ঢাল নলবা যিবিলাকে অন্যায় কৰে,— পাচত (দুনিয়াৰ অশাস্তি আৰু আখেৰোতৰ) জুইয়ে তোমালোকক স্পৰ্শ কৰে। আৰু আল্লাহক বাদে তোমালোকৰ বাবে কোনো অভিভাৱক নাই, এতেকে (সিহঁতৰ পৰা) তোমালোকক সাহায্য কৰা নহ'ব।

১১৪ আৰু নামায কায়েম বাখা দিনৰ দুই প্ৰস্তুতাগত (যেনে প্ৰথম প্ৰাস্তুত ফজৰৰ ওৱাক্তত আৰু শেষ ভাগত জুহুৰ আৰু আচৰৰ ওৱাক্তত), আৰু বাতিৰ প্ৰথমাংশত (যেনে বাতিৰ আৰম্ভনিতেই মগৰিবৰ আৰু পূৰ্ণাগমনত এক্ষাৰ ওৱাক্তত)। শুভকামে নিশ্চয় বেয়া কামক দূৰ কৰি দিয়ে। এইটো এক স্মাৰণীয় উপদেশ স্মাৰণকাৰীসকলৰ নিমিত্তে।

১১৫ আৰু অধ্যৱসায় অৱলম্বন কৰা, কিয়নো আল্লাহে নিশ্চয় সৎকৰ্মশীলসকলৰ কৰ্মফল ব্যৰ্থ নকৰে।

১১৬ তেন্তে কিয় তোমালোকৰ পূৰ্বপুৰুষসকলৰ মাজৰ (গুণ-মান) বাকী থকা (সৰহ সংখ্যক) মানুহ নাই যিসকলে (দুষ্টলোকক) নিয়েধ কৰে পৃথিবীত বিপৰ্যয় ঘটোৱাত— যিসকলক আমি উদ্বাৰ কৰিছিলো সিহঁতৰ মাজৰ পৰা অলপ কেইজনমান (গুণবান লোক) ব্যতিৰেকে? কিন্তু যিবিলাকে অন্যায় আচৰণ কৰিছিল সিহঁতে অনুসৰণ কৰিছিল যিবিলাকক ইয়াত সচল-সমৃদ্ধ কৰা হৈছিল, আৰু আছিল অপৰাধী।

১১৭ আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ পক্ষে এইটো (সঙ্গত) নহয় যে তেওঁ কোনো জনপদক ধৰ্মস কৰিব অন্যায়ভাৱে, যেতিয়া তাৰ অধিবাসীবিলাক থাকে সংগথাৱলম্বী।

১১৮ আৰু যদি তোমাৰ প্ৰভুৰ ইচ্ছা কৰিলেহেঁতেন তেন্তে তেওঁ মানৱজাতিক অৱশ্যে (মুছলিমক্ষেত্ৰে) এক জাতি বনাই ল'লেহেঁতেন; সিহঁতে কিন্তু (যিকোনো ধৰ্মৰ প্ৰতি গ্ৰহণ কৰিব পাৰে বুলিয়েই) মতভেদ কৰাত ক্ষান্ত নহয়,—

১১৯ তেখেতৰ ব্যতিৰেকে যাক তোমাৰ প্ৰভুৰ (ইচ্ছামৰ জেডতিৰে) কৰণা কৰিছে; আৰু ইয়াৰ কাৰণেই তেওঁ সিহঁতক সৃষ্টি কৰিছে। আৰু নিষ্পত্তি হ'ল তোমাৰ প্ৰভুৰ বাণী (যেনে)—ঃ “মই আলবৎ একেলগে জিন্বিলাক আৰু মানুহবিলাকৰ দ্বাৰা জাহানাম ভৰ্তি কৰিম (যেন বিপথগামীবিলাক জাহানামৰ শোধনাগৰত পৰিশোধিত হ'ব পাৰে)।”

১২০ আৰু বচ্ছুলসকলৰ কাহিনীৰ পৰা সকলোবিলাক (শিক্ষণীয় বৃত্তান্ত) আমি তোমাৰ ওচৰত বৰ্ণনা কৰিছো যেন তাৰ দ্বাৰা আমি তোমাৰ চিন্তক বলিষ্ঠ কৰিম; আৰু ইয়াত তোমাৰ ওচৰলৈ আহিছে মুমিনসকলৰ কাৰণে (পুণ্যঙ্গ) সত্য আৰু (আদৰ্শ জীৱন যাপনৰ) উপদেশ আৰু স্মাৰণীয় বাৰ্তা।

১২১ আৰু যিবিলাকে (কুৰআনত) বিশ্বাস নকৰে সিহঁতক কোঁৱা—“তোমালোকৰ নিজ নিজ ক্ষেত্ৰে (যেনে ইচ্ছা) কাম কৰি যোৱা; নিসন্দেহে আমিও (আল্লাহৰ পথত) কৰ্তব্যৰত,—

১২২ “আৰু অপেক্ষা কৰা (তোমালোকৰ আক্লেন-চেলামিৰ কাৰণে), আমিও নিসন্দেহে (আমাৰ পুৰুষকৰৰ নিমিত্তে) অপেক্ষাৰত।”

১২৩ আৰু মহাকাশমণ্ডল আৰু পৃথিবীৰ অদৃশ্য বিষয়াবস্তু আল্লাহৰেই, আৰু তেওঁৰ ওচৰতেই ক্ৰিয়াকৰ্মৰ সকলোখিনি (মীমাংসাৰ কাৰণে) ঘূৰাই তানা হ'ব। গতিকে তেওঁৰেই উপাসনা কৰা আৰু তেওঁৰ ওপৰতেই নিৰ্ভৰ কৰা। বস্তুতঃ তোমালোকে যিহকে কৰা সেইসম্বন্ধে তোমাৰ প্ৰভু অনৰহিত নহয়।

\* \* \* \* \*